

**RVS
MOTOREN EN
MOTOREDUCTOREN**

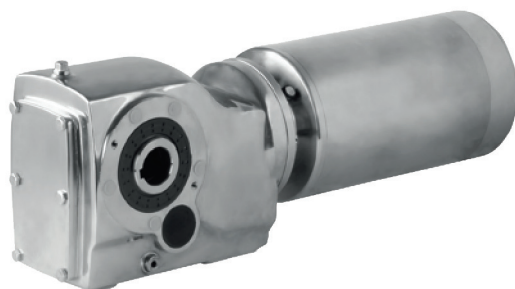
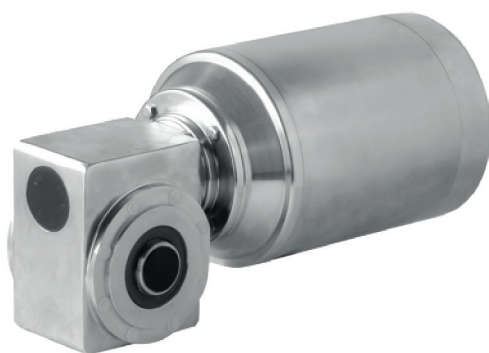
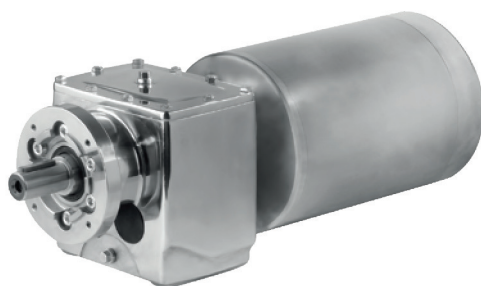


**MOTEURS ET
MOTOREDUCTEURS
INOX**



Inhoud

	Inleiding van onze VEMOT RVS motoren en motoreductoren	3
1	RVS motorreductoren	4
1.1	JRESR coaxiale motoreductoren	5
1.2	JRESK haakse motoreductoren	16
1.3	JRESSD wormwielreductoren	26
1.4	Smering	32
1.5	Montageposities	33
2	RVS motoren	37
3	RVS encoders	43
	Introduction à notre programme de moteur et motoréducteurs en INOX VEMOT	3
1	Motoréducteur INOX	4
1.1	JRESR motoréducteurs coaxiaux	5
1.2	JRESK motoréducteurs couple conique	16
1.3	JRESSD réducteurs à vis sans fin	26
1.4	Lubrification	32
1.5	Positions de montage	33
2	Moteurs INOX	37
3	Encodeurs INOX	43



Inleiding

Al vele jaren bieden wij in ons assortiment een zeer breed scala aan transmissieproducten voor de voedingsindustrie, o.a. roestvrijstalen lagers- en lagerblokken, roestvrijstalen kettingen en tandwielen, ...

De voedingsindustrie wordt geconfronteerd met steeds strengere hygiënevereisten en daarom eist deze industrie materiaal dat nog beter bestand is tegen veelvuldige schoonmaak en het gebruik van corrosivemiddelen en reinigingsproducten.

Om perfect aan deze behoeften te voldoen, hebben we besloten om met een van onze partners te investeren in de ontwikkeling van een reeks roestvrijstalen motoren en motorreductoren. Dit assortiment voldoet aan de HACPP en EHEDG normen dankzij hun gladde en schone oppervlakken.

Onze roestvrijstalen motoren en motorreductoren kunnen ook continu werken onder extreme temperaturen, zoals vereist in bepaalde sectoren van de voedingsindustrie.

We hebben ook een bijzondere aandacht besteed aan het "hygiënisch" ontwerp van onze roestvrijstalen motoren en motorreductoren (evenals de keuze van specifieke accessoires en smeermiddelen) om het onderhoud en de schoonmaak zo eenvoudig mogelijk te maken.

Deze reeks roestvrijstalen motoren en motorreductoren bieden ook voordelen in andere sectoren van de industrie waar gietijzeren behuizingen problemen kunnen opleveren in termen van corrosieweerstand, weerstand tegen schokken of temperatuurvariaties, weerstand tegen straling ...

Ons assortiment roestvrijstalen motoren is beschikbaar van 0,18 tot 7,5 kW in beschermingsklassen van IP66 tot IP69K en in roestvrij staal van AISI 304 of 316 kwaliteit.

Het assortiment tandwielmotoren is verkrijgbaar in een coaxiale, conische en wormwiel uitvoering.

Introduction

Depuis de nombreuses années nous proposons dans notre gamme un très large éventail de produits de transmission à destination de l'industrie alimentaire dont une partie en acier inoxydable : roulements inox, paliers inox, chaînes inox, pignons inox, ...

L'industrie alimentaire doit faire face à des exigences de plus en plus strictes en terme d'hygiène et cette industrie est dès lors demandeuse de matériel qui résiste encore mieux aux nettoyages fréquents et aux agents corrosifs présents dans les produits de nettoyage.

Pour parfaitement répondre à ces besoins, nous avons donc décidé d'investir avec un de nos partenaires dans le développement d'une gamme de moteurs et de motoréducteurs en inox. Cette gamme répond aux normes HACPP en EHEDG grâce à leurs surfaces lisses et épurées.

Nos moteurs et motoréducteurs inox peuvent également travailler de manière continue dans des conditions de température extrêmes tel que l'exigent certains secteurs de l'industrie alimentaire.

Nous avons apporté une attention toute particulière au design "hygiénique" de nos moteurs et motoréducteurs inox (ainsi qu'au choix des accessoires et lubrifiants spécifiques) afin de faciliter au maximum le travail des services d'entretien et de nettoyage.

Cette gamme de moteurs et motoréducteurs en acier inoxydable offre également des avantages dans d'autres secteurs de l'industrie où les carters en fonte peuvent poser des problèmes en termes de résistance à la corrosion, de résistance aux chocs ou aux variations de température, de résistance aux radiations,...

Notre gamme de moteurs inox est disponible de 0,18 à 7,5 kW dans des classes de protection allant de IP66 à IP69K et dans des inox de qualité AISI 304 ou 316.

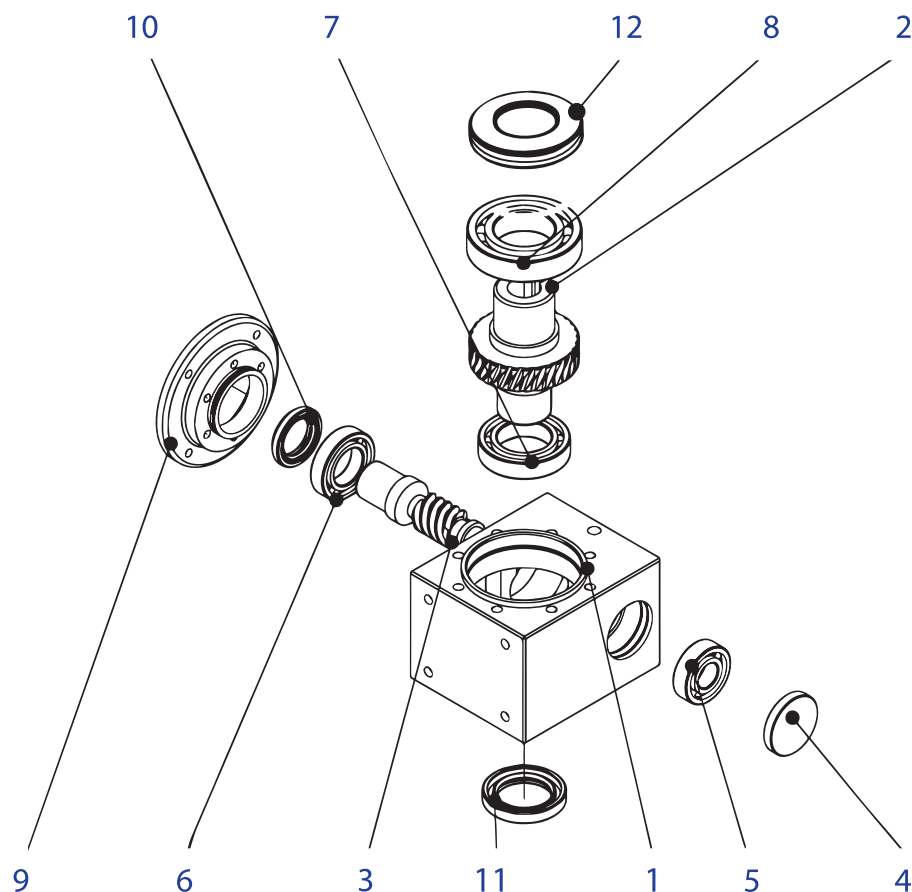
La gamme de motoréducteurs est disponible en exécution coaxiale, couple conique et vis sans fin



1 RVS motorreductoren / Motorréducteur INOX

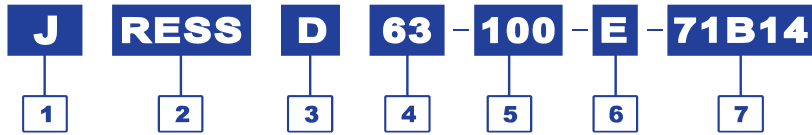
1.3 RVS JRESSD wormwielreductoren / Réducteur à vis sans fin en INOX JRESSD

1.3.1 Onderdelenlijst / Liste des composants



Behuizing	1.	Carter
Wormwiel	2.	Roue
Worm as	3.	Vis d'obstruation
Blinddop	4.	Bouchon
Lager	5.	Roulement
Lager	6.	Roulement
Lager	7.	Roulement
Lager	8.	Roulement
Ingaande flens	9.	Flasque d'entrée
Dichting	10.	Joint
Dichting	11.	Joint
Dichting	12.	Joint

1.3.2 Product Codering / Codification produit



1

Fabrikantscode / Code fabricant

2

Serie code
RVS wormwielreductor
voor de voedingsindustrie

Code fabricant
Réducteur à vis sans fin
en INOX pour l'industrie alimentaire

3

Bouwworm
D – met ingaande IEC motorflens

Type de montage
D – avec flasque d'entrée IEC

4

Bouwgrootte / Taille
63

5

Overbrengingsverhouding
Rapport de réduction
100

6

Optionele onderdelen
A – Enkele uitgaande as
B – Dubbele uitgaande as
E – Reactie arm
F – Met flens

Accessoires optionnels
A – Arbre de sortie simple
B – Arbre de sortie double
E – Avec bras de réaction
F – Avec Flasque

7

IEC motorflens type
B5 – grote flens doorlopende boutgaten
B14 – kleine flens met draadeinden

Flasque moteur IEC
B5 – grande flasque avec trous
B14 – petite flasque avec trous filetés

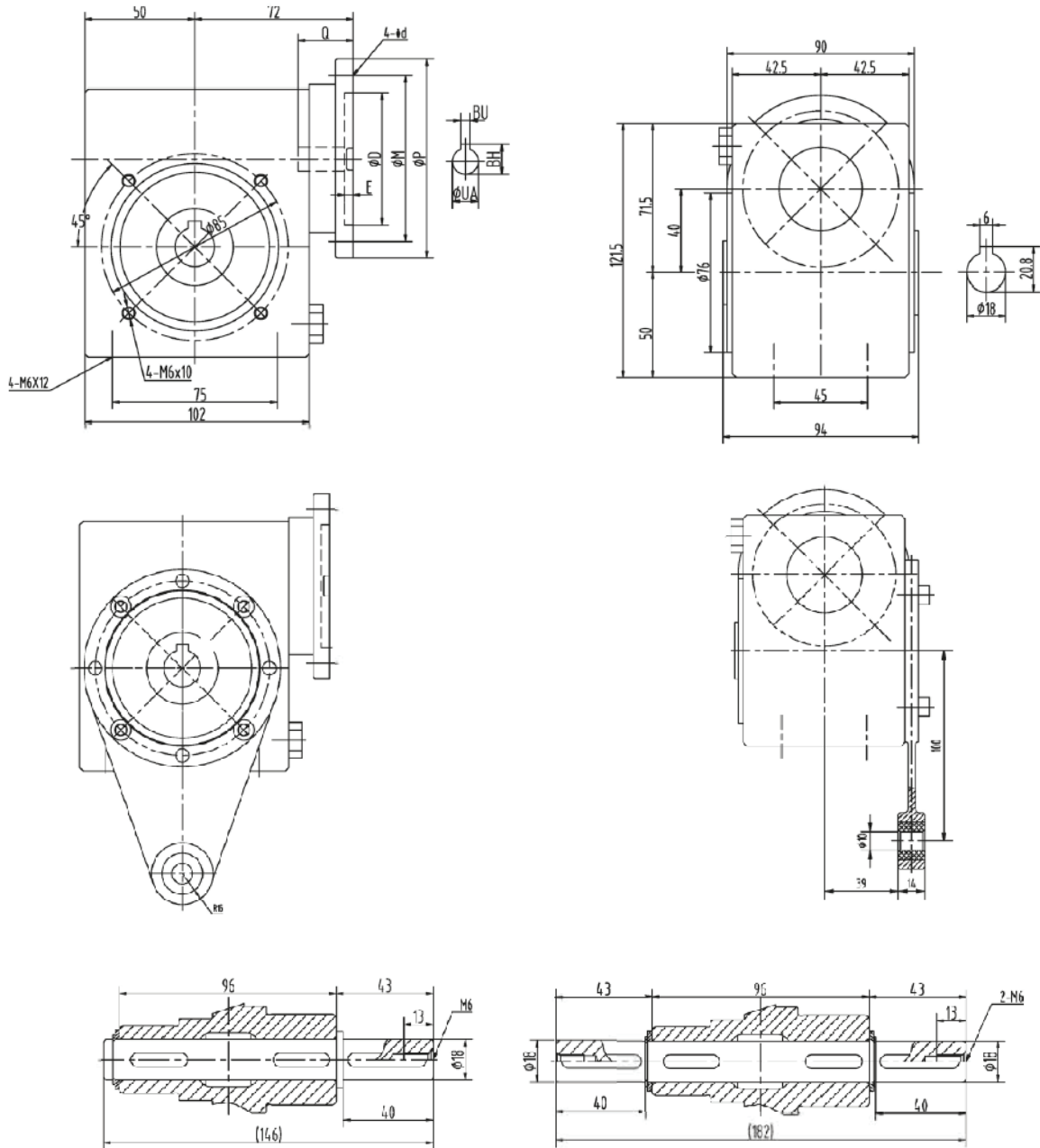
1.3.3 Selectie tabel / Table de sélection

Uitgaand toerental	Uitgaand koppel	Overbrengingsverhouding	Toelaatbare radiale belasting	Service factor	Type	
Vitesse de sortie	Couple de sortie	Rapport de réduction	Charge radiale admissible	Facteur de service	Modèle	
n_a	T_a	i	F_{Ra}	f_B		
[r/min]	[N · m]		[N]			
0.09kW						
28	19	50	2.47	2.0	JRESSD40	
23.3	21	60	2.63	1.7		
17.5	26	80	2.89	1.3		
14	29	100	3.11	1.0		
0.12kW						
46.7	17.2	30	2.08	2.6	JRESSD40	
35	21	40	2.29	1.9		
28	25	50	2.47	1.5		
23.3	28	60	2.63	1.3		
17.5	34	80	2.89	1.0		
14	38	100	3.11	0.8		
0.18kW						
70	19	20	1.82	2.0	JRESSD40	
56	23	25	1.96	1.7		
46.7	26	30	2.08	1.7		
35	32	40	2.29	1.3		
28	38	50	2.47	1.0		
23.3	43	60	2.63	0.8		
0.25kW						
186.7	11	7.5	1.31	3.6	JRESSD40	
140	14	10	1.44	2.8		
93.3	21	15	1.65	1.9		
70	27	20	1.82	1.5		
56	32	25	1.96	1.2		
46.7	36	30	2.08	1.3		
35	44	40	2.29	0.9		
28	37	50	2.47	0.8		
0.37kW						
70	26	20	2.5	2.7		JRESSD50
56	32	25	2.69	2.2		
46.7	37	30	2.86	2.3		
35	46	40	3.15	1.7		
28	54	50	3.39	1.4		
23.3	60	60	3.61	1.1		
17.5	72	80	3.97	0.9		
0.55kW						
28	56	50	4.44	2.4	JRESSD63	
23.3	63	60	4.71	2.0		
17.5	78	80	5.19	1.6		
14	87	100	5.59	1.4		
0.75kW						
186.7	16	7.5	1.31	2.4	JRESSD40	
140	21	10	1.44	1.9		
93.3	31	15	1.65	1.3		
70	39	20	1.82	1.0		

Uitgaand toerental	Uitgaand koppel	Overbrengingsverhouding	Toelaatbare radiale belasting	Service factor	Type	
Vitesse de sortie	Couple de sortie	Rapport de réduction	Charge radiale admissible	Facteur de service	Modèle	
n_a	T_a	i	F_{Ra}	f_B		
[r/min]	[N · m]		[N]			
0.37kW						
56	47	25	1.96	0.8	JRESSD40	
46.7	53	30	2.08	0.8		
0.55kW						
140	21	10	1.98	3.3	JRESSD50	
93.3	31	15	2.27	2.4		
70	40	20	2.5	1.8		
56	48	25	2.69	1.5		
46.7	55	30	2.86	1.5		
35	68	40	3.15	1.1		
0.75kW						
28	80	50	3.39	0.9	JRESSD63	
23.3	89	60	3.61	0.8		
1.1kW						
35	70	40	4.12	2.1	JRESSD63	
28	83	50	4.44	1.6		
23.3	94	60	4.71	1.4		
17.5	115	80	5.19	1.1		
14	129	100	5.59	0.9		
1.5kW						
186.7	25	7.5	1.8	2.9	JRESSD50	
140	32	10	1.98	2.2		
93.3	46	15	2.27	1.6		
70	59	20	2.5	1.2		
56	71	25	2.69	1.0		
46.7	81	30	2.86	1.0		
35	80	40	3.15	0.9		
1.1kW						
70	60	20	3.27	2.2		JRESSD63
56	73	25	3.52	1.8		
46.7	83	30	3.74	1.9		
35	105	40	4.12	1.4		
28	124	50	4.44	1.1		
23.3	140	60	4.71	0.9		
1.5kW						
186.7	34	7.5	1.8	2.1	JRESSD50	
140	44	10	1.98	1.6		
93.3	63	15	2.27	1.2		
70	81	20	2.5	0.9		
1.1kW						
93.3	63	15	2.97	2.2	JRESSD63	
70	83	20	3.27	1.6		
56	100	25	3.52	1.3		
46.7	114	30	3.74	1.4		
1.1kW						
186.7	49	7.5	2.35	2.6	JRESSD63	
140	65	10	2.59	2.1		
93.3	93	15	2.97	1.5		
1.5kW						
70	122	20	3.27	1.1	JRESSD63	
56	146	25	3.52	0.9		
46.7	167	30	3.74	1.0		
35	165	40	3.59	0.9		
1.5kW						
186.7	67	7.5	2.35	1.9	JRESSD63	
140	88	10	2.59	1.5		
93.3	127	15	2.97	1.1		
70	166	20	3.27	0.8		

1.3.4 Afmetingen / dimensions

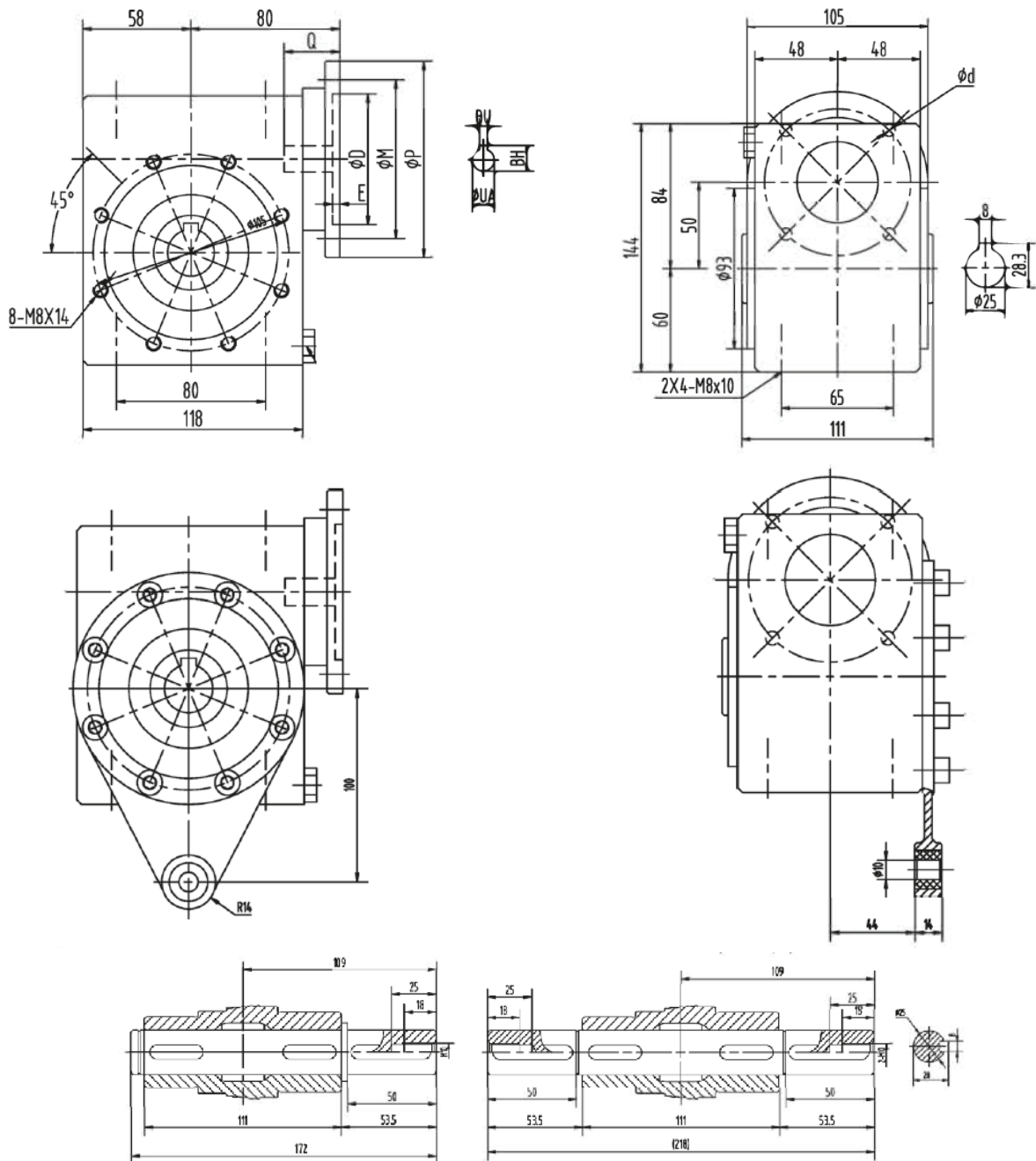
JRESSD40



Flens types/ Types de flasque										Ingaande as / Arbre d'entrée											
Type	D	M	P	d	BH	BU	E	Q		7,5	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	
71B5	110	130	160	9	16,3	5	5	30													
71B14	70	85	105	6,6	16,3	5	5	30		14	14	14	14	14	14	14	--	--	--	--	
63B5	95	115	140	9	12,8	4	5	23													
63B14	60	75	90	5,5	12,8	4	5	23		--	--	--	11	11	11	11	11	11	11	11	--

1.3.4 Afmetingen / dimensions

JRESSD50

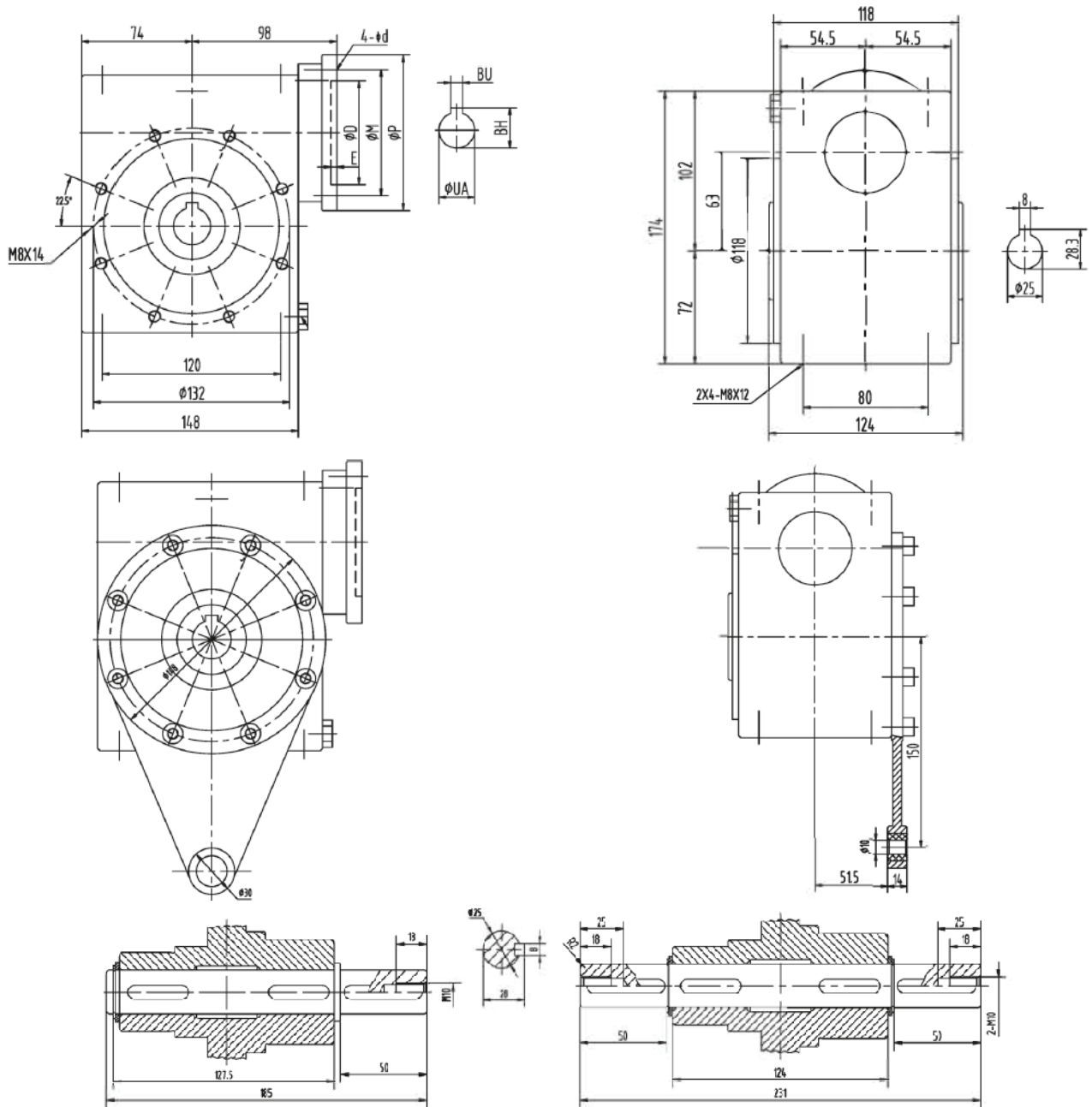


Flens types/ Types de flasque

Type	D	M	P	d	BH	BU	E	Q	Ingaande as / Arbre d'entrée										
									7,5	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100
80B5	130	165	200	11	21,8	6	6	40	19	19	19	19	19	19	--	--	--	--	--
80B14	80	100	120	6,6	21,8	6	6	40	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
71B5	10	130	160	9	16,3	5	5	30	--	14	14	14	14	14	14	14	14	14	--
71B14	70	85	105	6,6	16,3	5	5	30	--	--	--	--	--	11	11	11	11	11	--
63B5	95	115	140	9	12,8	4	5	23	--	--	--	--	--	--	11	11	11	11	--
63B14	60	75	90	5,5	12,8	4	5	23	--	--	--	--	--	--	11	11	11	11	--

1.3.4 Afmetingen / dimensions

JRESSD63



Flens types/ Types de flasque										Ingaande as / Arbre d'entrée											
Type	D	M	P	d	BH	BU	E	Q		7,5	10	15	20	25	30	40	50	60	80	100	
90B5	130	165	200	11	21,8	6	6	50		24	24	24	24	24	24	--	--	--	--	--	
90b14	95	115	140	9	27,3	8	6	50													
80B5	130	165	200	11	21,8	6	5	40		--	--	19	19	19	19	19	19	19	--	--	
80B14	80	100	120	6,6	21,8	6	5	40													
70B5	110	130	160	9	16,3	5	5	30		--	--	--	--	--	--	14	14	14	14	14	
71B14	70	85	105	6,6	16,3	5	5	30													

1.4 Smering / Lubrification

1.4.1 Algemene informatie / Information générale

Tenzij anders overeengekomen, worden de VEMOT RVS reductoren uitgeleverd met een smeermiddelvulling die geschikt is voor de betreffende reductor en de beoogde montagepositie. De montagepositie dient te worden gespecificeerd in de order. Indien de montagepositie naderhand verandert, dient de smeermiddehoeveelheid te worden aangepast.

Les réducteurs inox VEMOT sont livrés en standard avec le type et la quantité de lubrifiant adaptée au type de réducteur dans la position de montage prévue. Il est donc essentiel de bien préciser la position de montage à la commande. En cas de changement de position de montage par rapport à celle définie sur la commande, il faut impérativement modifier la quantité de lubrifiant pour qu'elle corresponde à la nouvelle position de montage.

1.4.2 Smeermiddel typen / Types de lubrifiant

= Polyglycol (conform USDA-H1)	CLP PG	= Polyglycol (conforme USDA-H1)
= Synthetische koolwaterstoffen	CLP HC	= Synthétique hydrocarbonée
= Synthetische koolwaterstoffen (NSF H1 gecertificeerd)	CLP HC NSF H1	= Synthétique hydrocarbonée (certifié NSF H1)
= Ester olie (water gevaarklasse 1)	E	= Huile ester (eau danger classe 1)
= Synthetisch smeermiddel (= lagersmeermiddel op synthetische basis)		= Lubrifiant synthétique (lubrifiant pour roulement en base synthétique)
= Mineraal smeermiddel (= lagersmeermiddel op minerale basis)		= Lubrifiant minéral (lubrifiant pour roulement en base minérale)
Houdt rekening met kritisch startgedrag bij lage temperaturen.	4)	Adapté pour démarrage critique à basse température
Omgevingstemperatuur	6)	Température ambiante
In de voedingsmiddelenindustrie toegelaten smeermiddel		Lubrifiant autorisé dans l'industrie alimentaire
Biologisch afbreekbaar smeermiddel (voor toepassing in de landbouw, bosbouw en waterbeheersing)		Lubrifiant biodégradable (pour usage en agriculture, en milieu forestier et dans le traitement des eaux)

			ISO NLGI	Mobil®	Shell	KLÜBER LUBRICATION	ARAL	bp	TEXACO	Castrol	FUCHS	TOTAL	
JRESR 	-10 +40	CLP HC NSF H1	VG 460		Shell Cassida Fluid GL 460	Klüberöl 4UH1-460N					Optileb GT 460	Geralyn SF 460	
	-25 +25		VG 220		Shell Cassida Fluid GL 220	Klüberöl 4UH1-420N					Optileb GT 220		
	4) -40 0		VG 68		Shell Cassida Fluid HF 68	Klüberöl 4UH1-66N					Optileb HY 68		
	-20 +40	E	VG 460			Klüberbio CA2-460				Tribol bio Top 1418/460		Plantogear 460 S	
JRESK 	-25 +80	CLP PG	VG 460	Mobil Glygoyle 220	Shell Tivela S220	Klübersynth GH 6-220	Aral Degol GS 220	BP Enersyn SG-XP 220	Synlube CLP220	Tribol 800/220	Optiflex A 220	Renolin PG 220	Carter SY 220
	4) -25 +80	CLP HC	VG 220	Mobil SHC 630	Shell Omala HD220	Klübersynth GEM 4-220 N	Aral Degol PAS 220		Pimacel EP220	Tribol 1510/220	Optiflex Synthetic X 220	Renolin Unisyn CLP 220	
	4) -40 +40		VG 150	Mobil SHC 629	Shell Omala HD150	Klübersynth GEM 4-150 N			Pimacel EP150		Optigear Synthetic X 150	Renolin Unisyn CLP 150	Carter SH 150
	-40 +20		VG 68	Mobil SHC 626								Renolin Unisyn CLP 68	
	4) -40 +10		VG 32	Mobil SHC 624		KlüberSummit HySyn FG-32			Cetus PAO 46		Optileb HY 32	Renolin Unisyn OL 32	Dacnis SH 32